

Recherches historiques du Cercle scientifique d'Odessa «Histoire de la Croix Rouge d'Izmail»

Larysa DIMOVA

Université Nationale „I.I. Metchnikov” d'Odessa, Ukraine,
e-mail: dimovalara5@gmail.com

Résumé : Dans cet article, nous décrivons le travail du Cercle scientifique interdisciplinaire interfacultaire universitaire «Histoire de la Croix Rouge d'Izmail», qui mène ses activités en langues étrangères. Nous parlons de la systématisation des documents aimablement fournis par la Présidente d'Honneur du Cercle, la Chef de l'organisation de la Croix-Rouge d'Izmail-Mme Halyna Semenivna Dimova (Choutko), sur les activités des organisations de la Croix Rouge dans le sud de l'Ukraine, à la ville d'Izmail, de la région d'Odessa.

Mots-clés: Cercle scientifique interdisciplinaire de l'Université Nationale I.I. Metchnikov d'Odessa; Histoire de Croix Rouge d'Izmail; Chef de l'Organisation - Mme Halyna Semenivna Dimova (Choutko); activité francophone.

Introduction

De 2013 comme candidates sciences pédagogiques, maître de conférences de la Chaire des langues étrangères des facultés des sciences humaines et sociales de la Faculté de la philologie romane et germanique de l'Université Nationale I.I. Metchnikov d'Odessa, qui enseigne le français comme langue étrangère pour les buts professionnels, j'ai l'honneur de diriger le Cercle scientifique interdisciplinaire universitaire «Histoire de la Croix Rouge d'Izmail», qui fonctionne aux Facultés: d'Histoire et de Philosophie (FIF), de Philologie romane et germanique (FRGF), de Géologie et de Géographie (GGF), en utilisant à son activité quelques langues, y compris le français.

Le cercle a été organisé pour les événements anniversaires, liés avec le 150-e anniversaire de la création de l'Université Nationale I.I. Metchnikov d'Odessa, y compris avec le 100-e anniversaire à l'occasion du déclenchement et d'achèvement de la Première Guerre mondiale et l'exploit du personnel médical des hôpitaux flottants sur le Danube à Izmail (le fait

peu étudié en Ukraine), le 100-e anniversaire de Croix Rouge de l'Ukraine, etc. Tous ces dates remarquable étaient mentionnées dans la Liste des dates de niveau national de Verkhovna Rada de l'Ukraine (16; 17; 18).

Pas à pas, le sujet s'est élargi et est devenu plus global. Le nom du Cercle reflète la mémoire des membres héroïques de la Croix Rouge du Passé et du Présent de la ville d'Izmail, région d'Odessa, en particulier l'activité de Chef de l'organisation de la Croix Rouge d'Izmail –Mme Halyna Semenivna Dimova (Shoutko), qui était à l'origine de la création du Cercle et en était Sa Présidente Honoraire (2013-2021) et qui, malheureusement, a quitté ce monde le 3 octobre 2021.

De 2013 le Cercle scientifique interdisciplinaire universitaire d'Odessa mène des recherches historiques liés avec le Mouvement Internationale de Croix Rouge au territoire d'Izmail, région d'Odessa, guidé par le Règlement sur le Cercle scientifique, signé par le chef de l'Université (14; 15).

Méthodologie

La méthodologie de cet article est basée sur les méthodes philosophiques d'explication du développement des intérêts multiculturels, les méthodes d'analyse, de l'analogie, de la déduction et de méthode axiomatique.

Résultats

Le Mouvement Internationale de la Croix Rouge au territoire d'Izmail dans son histoire avait quelques périodes, étroitement liées avec l'histoire de la ville : sur son terrain fonctionnait La Croix Rouge de l'Empire Russe, de la République des Soviets Socialistes, de l'Ukraine, de la Roumanie, de la République Soviétique de l'Ukraine dans le cadre de L'union des Républiques Socialistes Soviétiques et de l'Ukraine libre. C'est une riche histoire locale qui a plus de 100 ans de son existence dans le contexte de l'histoire du Mouvement international de la Croix Rouge dans le Monde.

De 1860 (date discutable entre des historiens locaux) dans la petite ville frontalière au bord de la rivière européenne fonctionnais des organisations de Croix Rouge de différents pays, qui se differaient non seulement par son appartenance à un État particulier, mais aussi par son statut, p. e. aux temps du période soviétique, quand Izmail avait le statut de la ville régionale, la Croix Rouge de ce temps-là avait aussi le statut régional de la région d'Izmail.

Mais le contenu de travail de tous ces organisations se faisaient, en accord avec les sept principes fondamentaux de l'éthique du Mouvement

de la Croix Rouge: Humanité, Impartialité, Neutralité, Indépendance, Volontariat, Unité et Universalité (19).

Ces principes guident l'action de Croix Rouge par tout dans le monde, qu'il mène afin de venir en aide aux personnes qui en ont besoin pendant un conflit armé, une catastrophe naturelle ou d'autres situations d'urgence (19).

On a des copies de documents des archives, à son temps aimablement présentaient par Directrice du Musée d'Izmail d'histoire et de traditions locales de Pridunavjya - Mme Raïssa Chichkina à l'organisation de Croix Rouge d'Izmail, qui mentionnent le 3 aout 1918 - la date de l'Exploit des bateaux flottants de la Croix Rouge d'Izmail sur le Danube, quand plus de 2 000 blessés ont été évacués au cours de la journée (Chickina, 1992).

On a analysé les documents des archives de la ville et de la région d'Odessa lié avec avec la période:

- de la Première guerre mondiale et l'Exploit des Hapitaux flottants, étudié par le Musée d'histoire locale d'Izmail Pridounavije et sa première directrice - Mme Raïssa Chichkina(Chickina, 2008);
- de fonctionnement de la Croix Rouge régionale d'Izmail, retrouvé à l'Archive municipale d'Izmail;
- de fonctionnement contemporaine de l'Organization de Croix Rouge d'Izmail à la base des documents actuels de période de 1998 - 2018;
- de réformement de la Croix Rouge de l'Ukraine (2018-2022), au niveau des organisations des villes moyennes et petites de l'Ukraine dans le cadre de la législation actuelle, conformément aux étapes des réformes médicale et territoriale.

Le statut de ces organisations est en train d'être changées, toutes les mesures protocolaires et les procédures législatives nécessaires sont mises en œuvre.

À cet étape l'Organisation de Croix Rouge d'Izmail, qui coopère fructueusement avec le Comité national de la Croix Rouge d'Ukraine, en particulier sur la préservation de son histoire et les recherches historiques menées au sein du Cercle scientifique «Histoire de la Croix-Rouge d'Izmail» de l'Université nationale I.I. Metchnikov d'Odessa.

Grâce au travail de recherches précédents, fait sous la dirigeance de la Chef de l'Organization de Croix Rouge d'Izmail Mme Halyna Dimova en 2002-2013, remit au Cercle pour systématiser les faits historiques, on a la possibilité de présenter riche histoire de la Croix Rouge d'Izmail aux conférences scientifiques.

Discussion

Ce travail était fait avec des étudiants de Baccalauréat et de Master de la Faculté d'Histoire et de Philosophie à l'aide des langues étrangères: français et anglais, les résultats de quel étaient présentées:

- à la Conférence internationale scientifique et pratique, organisée par l'université nationale I.I. Metchnikov d'Odessa «*Histoire de la CroixRouge d'Izmail dans le contexte de l'Histoire du Mouvement international de la CroixRouge*» 17- 18 квітня 2015 (12; 13; 20);
- aux conférences scientifiques estudiantines annuels de l'université nationale I.I. Metchnikov d'Odessa (2016-2021);
- aux conférences scientifiques des professeurs de l'université nationale I.I. Metchnikov d'Odessa annuels (2016-2021);
- aux Tables rondes de l'Alliance Française d'Odessa (2013-2019) (Dimova L. S, 2020) ;
- au Concour International de jeunes talents Georges Gamov 2020 (sous le patronage de l'Ambassade de France en Ukraine);
- à la Conférence scientifique et pratique International «*Освіта дорослих в Україні та світі конференції*», присвяченої 155-річчю Одеського національного університету імені І.І. Мечникова, 60-річчю факультету романо-германської філології та 60-річчю кафедри педагогіки (м. Одеса, 2 жовтня 2020 р.) (Dimova L. S., 2020);
- aux événements scientifiques en lignede trois Facultés (FIF, FRGF, GGF) de l'Université nationale I.I. Metchnikov d'Odessa, qui ont collaboré sur l'étude de l'histoire de la Croix Rouge, des questions de tourisme historique, des dates mémorables du mouvement de la Croix Rouge et du Croissant Rouge (2021);
- à la Conférence Francophone Interdisciplinaire Internationale «*Migration & Minorités*» (sous le haut patronage du Parlement Européen) à l'Université «Dunarea de Jos» de Galati, Roumanie,14 - 15 octobre 2021) (Dimova L. S, 2021);
- au Concours vidéo de l'Ambassade de France en Ukraine, l'Institut Français et Alliance Française d'Ukraine «*Ma classe de FLE et le numérique ... en 180 secondes*» 14 - 22 листопаду 2021 р. до Міжнародного дня викладача французької мови, м. Київ, Ukraine 2021;
- à l'Événement international «Café des profs» «*Le numérique dans ma classe de FLE, c'est pratique!*» Посольства Франції в Україні, Французького Інституту в Україні, Rôle Langue et Formation de l'Institut Français d'Ukraine, Alliance Française, до Міжнародного дня викладача французької мови 25 листопаду 2021 р., Київ, Ukraine;

- à la Conférence International «*History, Spirituality, Culture. Dialogue et Interactivity*». 7th Edition. Book of Abstracts of the International Conference, «Dunarea de Jos» University of Galati, Romania, 25 - 26 novembre 2021 (Dimova L. S., 2021).

De 2019 au département du tourisme de la Faculté de géologie et de géographie on a étudié les questions, liées avec la zone aquatique de Delta du Danube - comme un entrepôt du tourisme historique nautique sur les itinéraires des hôpitaux flottants de la Croix Rouge d'Izmail.

Les secrétaires du Cercle de différentes années - Mlle Alla Rivkovska (Faculté d'Histoire) et Mlle Anna Mudra (Faculté de l'Histoire et de Philosophie) modéraient les événements solennels, liés avec les dates importantes dans l'histoire de Croix Rouge d'Ukraine et du Monde.

Aujourd'hui on travaille sur *Histoire contemporaine de Croix Rouge d'Izmail sur les pages des médias électroniques ukrainiennes*, Mlle Anna Mudra, secrétaire du Cercle, a présenté son rapport à la conférence Internationale «*Histoire, Spiritualité, Culture. Dialogue et interactivité*» à Roumanie.

Le travail fructueux était en cours à la veille du congrès de la Croix Rouge de l'Ukraine sur une brève référence: «*Histoire de l'organisation de Croix Rouge d'Izmail*», auquel se sont joints les membres du Cercle scientifique.

L'organisation de Croix Rouge d'Izmail est l'organisation non gouvernementale de profil humanitaire, territorialement faisant partie de la branche de la Société de la Croix Rouge de région d'Odessa - membre au sein de la Société nationale, qui est membre du Mouvement internationale et mondiale de la Croix Rouge.

L'organisation de Croix Rouge d'Izmail a été enregistrée en tant qu'entité juridique le 3 mars 1998 sur la base de la décision de la Conférence, au sein de l'organisation régionale d'Odessa de la Croix Rouge d'Ukraine et a reçu le certificat d'enregistrement.

Le lieu d'enregistrement officiel est le Comité exécutif de la mairie d'Izmail de la région d'Odessa. Dans ses activités, l'organisation était guidée par le cadre réglementaire de l'État et le cadre juridique de la Croix Rouge d'Ukraine: figurait sur tous les registres d'État nécessaires.

En 2013, l'organisation a promu la création du Cercle scientifique interdisciplinaire interdépartemental "*Histoire de la Croix Rouge d'Izmail*" à l'Université nationale I.I. Metchnikov d'Odessa, en 2015, a lancé et organisé, avec d'autres organismes et institutions, la Conférence scientifique et pratique internationale : "*Histoire de la Croix Rouge d'Izmail dans le contexte de l'histoire du Mouvement international de la Croix Rouge*" à cet institution scientifique, qui est devenu un événement spécial pour son 150^e anniversaire (Dimova L. S., 2019).

De 2020 le Cercle travaille d'après la *Référence historique contemporaine* de cette organisation, qui aux années 2005-2017, fonctionnait comme l'Organisation-pilote - l'École des meilleures pratiques régionales de Croix Rouge d'Odessa.

Outre le Service médical de patronage fonctionnel, qui a pris soin sur des Izmailiens d'âge respecté, l'Organisation de la Croix Rouge d'Izmail était la première et la seule dans la région d'Odessa à créer son propre Service psychologique, qui a fourni une assistance psychologique aux segments les plus vulnérables de la population.

De plus, l'organisation a non seulement mené un travail sérieux avec les médias, mais a également créé le premier Service de presse dans la région d'Odessa à des conditions de volontariat pour faire connaître ses activités.

L'organisation a beaucoup fait pour s'opposer au mouvement du don de sang. Elle a mené beaucoup de travail éducatif auprès de la population de la ville, en particulier parmi les jeunes.

Elle a travaillé en étroite collaboration avec le Conseil municipal d'Izmail, son corps adjoint, les dirigeants de la ville et du district, toutes les unités concernées et toutes les institutions médicales dans lesquelles des organisations primaires dynamiques ont été établies.

Une coopération fructueuse à long terme a permis à la Croix Rouge de la ville de se rapprocher du Service d'urgence de l'État. Pendant le Mois de la Croix Rouge, des raids humanitaires et anti-incendie ont été menés.

L'organisation a créé les Cours de secourisme pour former la population de la ville à la fourniture de premiers secours, au cours desquels Halyna Semenivna, en tant qu'institutrice de formation aux premiers secours, a personnellement formé plus de 1 000 personnes à divers programmes d'études.

Tout cela a joué un grand rôle dans le travail ultérieur de l'organisation en 2014-2016 lorsqu'elle a travaillé avec des personnes déplacées à l'intérieur du pays quand ils sont arrivées à Izmail et ont demandé l'aide à la Croix Rouge.

Il convient de mentionner en particulier le travail de l'organisation dans la recherche de son histoire, qui n'était pas arrêtée depuis 2002. À un niveau élevé, divers événements des niveaux municipal et régional ont eu lieu, des travaux de recherche ont été effectués dans les archives de la ville et dans les musées de la ville, de nombreuses consultations ont eu lieu avec des historiens et des historiens locaux (10).

Mme Halyna Semenivna a initié la création du Cercle scientifique dans la plus prestigieuse université classique de la région d'Odessa, auquel elle a transféré toutes ses réalisations et qui a conseillé sur toutes les

questions de la Croix Rouge et les détails de son travail jusqu'à la fin de sa vie.

Participant à bon nombre de ses événements internationaux hors ligne et en ligne (on a compté à peu près 40) Mme Halyna Semenivna Dimova (Choutko) a éduqué la jeune génération, guidée par les principes de Croix Rouge, en consacrant des mots de bienvenue et en communiquant avec les étudiants, en parlant aux activités de la Croix Rouge de l'Ukraine.

Le Comité national de la Croix Rouge d'Ukraine et l'Organisation régionale d'Odessa de la Croix Rouge d'Ukraine ont hautement apprécié la contribution au développement de l'organisation qu'elle a dirigé et de la Société dans son ensemble.

Dans la nécrologie publiée sur les sites officiels de Croix Rouge de niveaux national (4) et régional (21) ont été soulignées les principales nouveautés de Mme Halyna Semenivna Dimova (Choutko) - Chef de l'Organisation de la Croix Rouge d'Izmail (au cours de trois cadences depuis 2002), lors de la réforme de l'organisation depuis 2017 - Chef de la Commission de liquidation de l'Organisation de la Croix Rouge d'Izmail avec le droit de signature a coopéré directement avec le Comité national de la Croix Rouge de l'Ukraine, Vétéran du travail médical, Lauréate de la plus Haute distinction de la Croix Rouge ukrainienne «Vis Humanitatis!» et de l'Administration régionale de l'État d'Odessa, de nombreux diplômes et remerciements, Présidente Honoraire du Cercle scientifique -, qui ont joué un rôle important dans le développement ultérieur de l'organisation de la Croix Rouge d'Izmail au niveau régional et national (22).

Le Cercle scientifique interdisciplinaire interfacultaire «Histoire de Croix Rouge» a mis en avant une initiative visant à attribuer le nom de sa fondatrice et Sa Présidente d'honneur - Mme Halyna Semenivna Dimova (Shutko) en signe de gratitude et de respect pour tout ce qu'elle a fait.

La Mémoire lumineuse de Mme Halyna Semenivna Dimova (Shutko), qui a apporté une contribution inestimable à la création et au développement du Cercle scientifique, son accès à un niveau international puissant, sa formation dans les cercles scientifiques de l'Ukraine, sa couverture dans les médias, sa reconnaissance dans la Croix Rouge de l'Ukraine ainsi sera sauvé parmi les membres du Cercle, les représentants de la Croix Rouge, les scientifiques universitaires, la communauté d'Izmail et tous ceux qui ont eu l'occasion et la joie de coopérer avec elle!

Conclusions

Le cercle scientifique interdisciplinaire interfacultaire « Histoire de la Croix Rouge Izmail » de l'Université Nationale I.I. Mechnikov d'Odessa, créé en 2013, est devenu unique en son genre en Ukraine.

Au moyen des langues étrangères, sur l'exemple d'une petite organisation dans la région d'Odessa, des faits héroïques peu connus de l'histoire nationale et européenne, ainsi que des faits de l'histoire du mouvement international de la Croix Rouge sur le territoire d'Izmail, sont étudiés.

Au cours de sa période d'existence depuis 2013, le Cercle a fait beaucoup de travail pour systématiser les documents et documents d'archives aimablement fournis par la Présidente d'Honneur du Cercle (2013-2021) et l'initiateur de sa création, la Chef de l'Organisation de la Croix Rouge d'Izmail (2002-2017), la Chef de la Commission de liquidation de l'Organisation de la Croix Rouge d'Izmail avec le droit de signature dans le cadre de la réforme menée par le Comité national de Croix Rouge de l'Ukraine (2017-2020) – Mme Halyna Semenivna Dimova (Choutko) (Dimova H. S., 2016; 2015).

Le Cercle a mené ses propres recherches lors de la rédaction de *Brève note historique sur la période de 1918* pour la célébration au niveau de la ville du 100e anniversaire de l'exploit des navires flottants de la Croix Rouge sur le Danube, dans la ville d'Izmail, lorsqu'il a travaillé à la tenue d'événements internationaux de différents formats (hors ligne et en ligne), lors de la rédaction d'articles scientifiques, de thèses et de rapports.

Les perspectives immédiates de travail comprennent la phase finale des travaux sur la *Brève information historique « Histoire de l'organisation de la Croix Rouge d'Izmail (1998-2022) »* pour le Comité national de la Croix Rouge de l'Ukraine.

À plus long terme on peut parler du travail sur l'étude du Delta du Danube pour la recherche de naufrage d'un des hôpital flottant de la Croix Rouge « *Sestritza* » qui a été inondé à un moment donné et l'organisation d'étude sous-marins du périmètre de la zone d'eau en cas de sa détection, ainsi que l'analyse des informations découvertes avec des consultations avec des spécialistes en archéologie sous-marine. Parallèlement à cela, le développement d'un tour aquatique le long du dernier itinéraire de « *Sestritza* ».

Outre cette recherche, qui peut être attribuée à l'étude de la période de la Première Guerre mondiale, on pense de travailler sur un projet international d'écriture et de publication des recherches menées sur les activités de l'organisation Izmail de la Croix Rouge et sur le travail du Cercle scientifique.

Bibliographie

1. Dimova H. S. Obrashchenye Yzmaylskoi orhanyzatsyy Obshchestva Krasnoho Kresta <http://www.izmail-rada.gov.ua/2011-11-16-07-26-09/37-2010-02-23-08-37-13/6171-2015-11-18-08-24-56>

2. Dimova H. S. Obrashchenye Yzmaylskoi orhanyzatsyy Obshchestva Krasnoho Kresta <http://izmail-rada.gov.ua/home/37-2010-02-23-08-37-13/6610-2016-04-05-06-48-40>
3. Dimova H. S. OBRASHchENYE YZMAYLSKOI ORHANYZATsYYOBShchESTVA KRASNOHO KRESTA: - Ynformatsyonnyi portalhoroda Yzmayl <http://izmail.es/article/25096/>
4. Vyslovliuemo spivchuttia z pryvodu smerti Dimovoi (Shutko) Halyny Semenivny - Tovarystvo Chervonoho Khresta UKRAINY <https://redcross.org.ua/2021/10/%d0%b2%d0%b8%d1%81%d0%bb%d0%be%d0%b2%d0%bb%d1%8e%d1%94%d0%bc%d0%be-%d1%81%d0%bf%d1%96%d0%b2%d1%87%d1%83%d1%82%d1%82%d1%8f-%d0%b7-%d0%bf%d1%80%d0%b8%d0%b2%d0%be%d0%b4%d1%83-%d1%81%d0%bc%d0%b5%d1%80/>
5. Dimova L. S. Contexte historique du mouvement international de Croix Rouge // Programme de séance commune de fête. - Odessa, 20 avril 2020. - 8 c.
6. Dimova L. S. Frantsuzka mova dlia akademichnykh tsilei v diialnosti naukovooho hurtka ONU imeni I.I. Mechnykova «ISTORIIa IZMAILSKOHO ChERVONOHO KhRESTA». Zapysky z romano-hermanskoi filolohii. Vypusk 2(43). Odesa, 2019. S. 109 - 122. DOI: [https://doi.org/10.18524/2307-4604.2019.2\(43\).186238](https://doi.org/10.18524/2307-4604.2019.2(43).186238).
7. Dimova L.S. Osvita doroslykh u sferi profilaktyky ta okhorony zdorovia v Ukraini (na prykladi vlasnoho dosvidu instruktora kursiv Pershoi dopomohy Izmailskoi orhanizatsii Tovarystva Chervonoho Khresta) // Osvita doroslykh v Ukraini ta sviti: materialy Mizhnarodnoi naukovo-praktychnoi konferentsii, prysviachenoj 155-richchii Odeskoho natsionalnoho universytetu imeni I.I. Mechnykova, 60-richchii fakultetu romano-hermanskoi filolohii ta 60-richchii kafedry pedahohiky (m. Odesa, 2 zhovtnia 2020 r.) / za redaktsiieiu prof. Holubenko L.M., prof. Tsokur O.S. Odesa: FOP Bondarenko M.O., 2020. - S. 76 - 78.
8. Dimova Larisa. Activité francophone du Cercle scientifique interdisciplinaire «Histoire de la Croix Rouge d'Izmail» (Analyse de soutien psychologique de migration contemporaine) // Résumés desju intervenants de la Conférence Francophone Interdisciplinaire Internationale «Migration et Minorités» Sous le haut patronage du Parlement Européen, l'Université «Dunarea de Jos» de Galati, Roumanie, Octobre 2021.- P. 38 - 39.
9. Dimova Larisa. Recherches historiques du Cercle scientifique d'Odessa «Histoire de la Croix Rouge d'Ismail» // «History, Spirituality, Culture. Analele Universității Dunărea de Jos Galați, Fasc. XX, Sociologie, nr. 16, 2021, pp. 155-165.

- Dialogue et Interactivity*». 7th Edition. Book of Abstracts of the International Conference, «Dunarea de Jos» University of Galati, Romania. Novembre, 2021. – P. 61.
10. Yzmayl otmechaet stoletye podvyha Krasnokrestovtsev - SYTY - Novostnoi portal Yzmayla: novosty, pohoda, sport <https://old.izmacity.com/novosti/sobytiya/23307-izmail-otmechaet-stoletie-podviga-krasnokrestovtsev>
 11. Yzmayl'skyi Krasnyi Krest <https://www.izmail-rada.gov.ua/-q-q/2018-02-26-10-41-20/5550-2015-05-15-12-29-12-12>.
 12. Ystoryia Krasnoho Kresta - predmet mezhdunarodnoi nauchno-praktycheskoi konferentsyy v Odesskom natsionalnom unyversytete ymeny Y.Y. Mechnykova <http://www.izmail-rada.gov.ua/37-2010-02-23-08-37-13/5498-2015-05-05-08-53-41-1>
 13. Pod znakom Krasnoho Kresta // Visnyk Chervonoho Khresta Ukrainy. – 2(72), 2015. – Kyiv, TChKhU. – S. 7.
 14. Polozhennia pro Hurtok «Istoriia Izmailskoho Chervonoho Khresta» Odeskoho natsionalnoho unyversytetu imeni I.I. Mechnykova vid 02.09.2013 r. – Odesa, 2013. – 14 s.
 15. Polozhennia pro Hurtok «Istoriia Izmailskoho Chervonoho Khresta» Odeskoho natsionalnoho unyversytetu imeni I.I. Mechnykova vid 01.06.2016 r. – Odesa, 2016. – 13 s.
 16. Postanova Verkhovnoi Rady Ukrainy «Pro vidznachennia pam'iatnykh dat i yuvileiv u 2014 r.» | vid 24.12.2013 № 11/47 https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/vr_47603-13#Text
 17. Postanova Verkhovnoi Rady Ukrainy «Pro vidznachennia pam'iatnykh dat i yuvileiv u 2015 r.» | vid 11.02.2015 № 184-VIII <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/184-19>
 18. Postanova Verkhovnoi Rady Ukrainy «Pro vidznachennia pam'iatnykh dat i yuvileiv u 2018 r.» | vid 08.02.2018 № 2287-VIII <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2287-19#Text>
 19. Les Principes fondamentaux du Mouvement de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge | Comité international de la Croix-Rouge <https://www.icrc.org/fr/document/les-principes-fondamentaux-du-mouvement-de-la-croix-rouge-et-du-croissant-rouge>
 20. Prohrama Mizhnarodnoi naukovo-praktychnoi konferentsii «Izmail'skyi oseredok Tovarystva Chervonoho Khresta Ukrainy v konteksti mizhnarodnoho Chervonokhresnoho rukhu». - Odessa, 17 - 18 kvitnia 2015 r.
 21. Facebook Odeskoi oblasnoi orhanizatsii Tovarystva Chervonoho Khresta Ukrainy - Vyslovliuiemo spivchuttia <https://www.facebook.com/od.redcross/photos/a.2203405883099396/4166081396831825/>

22. Frantsuzy nahradyly Yzmayl'skyi Krasnyi Krest - SYTY - Novostnoi portal Yzmayla: novosty, pohoda, sport
<https://old.izmacity.com/novosti/sobytiya/14266-frantsuzy-nagradili-izmailskij-krasnyj-krest>
23. Shyshkina R. P. «Sestrytsa» y druhye heroy Dunaia. // Sovetskyi Yzmayl - Horodskaia obshchestvenno-polytycheskaia hazeta. - Yzmayl, 08.09.1992.
24. Shyshkina R. P. Hovoriat zabutyie heroy // Kurer nedely. - Yzmayl, 03.05.2008.
25. Shyshkina R. P. Hovoriat zabutyie heroy // Kurer nedely. - Yzmayl, 05.05.2008.